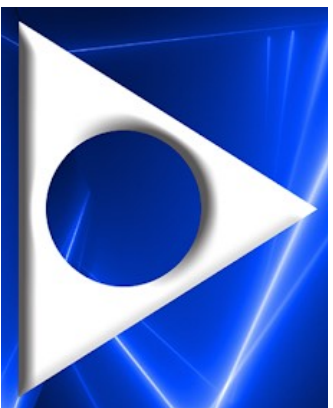


**OFICINA INTERGRUPAL HISPANA
DEL SUR DE CALIFORNIA. INC
11627 E. Telegraph Rd. # 150
Santa Fe Springs, CA 90670**

**DATED MATERIAL
Current Resident**

PRSRT STD
NON-PROFIT
ORG
US POSTAGE
PAID
SFS.CALIF
PERMIT NO.50



**NO TODOS LOS QUE ESTAN
ATRAPADOS POR EL ALCOHOL
SON ALCOHOLICOS**



al-anon.org/es

¡Llevar el
**MENSAJE DE LA
ESPERANZA
DE AL-ANON**
al mundo!



Muy
Felices Fiestas
FELIZ AÑO NUEVO



Boletín Informativo Pinceladas del Mes



Oficina Intergruppal Hispana Al-Anón del Sur de CA.

11627 E. Telegraph RD. Suite 150, Santa Fe Springs, CA 90670

Tel. (562) 948-2190 ~ Fax (562) 948-2122 **Lunes y Martes, 10 am—3 pm**

Abierto el primer Sábado del mes (10 am—3 pm) CERRADO DIAS FESTIVOS.

www.oficinaintergruppalhispanaala-non.org

DIRECTORIO

Cord General	Reyna Palacios	(562) 948-2190	oficinaintergruppal12@hotmail.com
Co-Coordinadora	Vacante	(562) 948-2190	
Secretaria	Tere T	(562) 948-2190	
Tesorera	Maricruz H	(562) 948-2190	TesoreriaSoCal@gmail.com
Literatura	Martha Pinedo	(626) 419-0504	pinedo_martha@yahoo.com
Pinceladas	Diana S.	(562) 498 -2050	pinceladasboletin@gmail.com
Web master	Vacante		
Voluntarios	Nena	(909) 762-8985	Nenalupercio65@gmail.com
Info Publica	Vacante		
Registros	Vacante		
Alateen	Vacante		
Eventos	Paty	(562) 948-2190	
Nominaciones	Vacante		
Enlace	Vacante		
Instituciones	Vacante	(562) 948-2190	

Si tienes preguntas o comentarios por favor de escribirnos a

oficinaintergruppal12@hotmail.com

Anuncios de la Oficina Intergruppal:

Pasos a seguir para ordenar literatura para grupo, aniversario, o convenciones.

1. Ordenarlo con no menos de **3 semanas de anticipación.**
2. Dejar un cheque de fondo con el total de la Literatura.
3. Después de 2 semanas, se cobrará la Literatura vendida y se le regresa el cheque de fondo.

Si no se regresa la literatura después del mes, el cheque de fondo se cobrará.

Fue su grupo borrado del Directorio? Te gustaría que se agregue de nuevo?

Por favor complete y envíe un Registro de Grupo a la Oficina Intergruppal.

Puede obtener una copia solicitándola por teléfono o descargándola del sitio web de la oficina bajo FORMAS.

¡¡ ATENCION !!

Este boletín tiene como propósito mantener informados a los miembros de los grupo sobre lo que sucede en nuestra hermandad Al-Anón, a mantener y mejorar la comunicación de los Grupos y la Oficina Intergruppal Hispana.

Este boletín es gratis para el grupo. Si tu eres la persona que recibe el boletín (cuando la etiqueta tiene un numero (#) en el lado superior derecho, pertenece al grupo), por favor llévalo al grupo para que se lea y así mantener al grupo informado. Ahora, si deseas recibir una publicación personal, dentro de esta pagina encontrarás el formulario, llénala y envíala con tu donación monetaria. Nuestra Séptima Tradición declara que Al-Anón no apoya ninguna empresa ajena.

SEPTIMA TRADICION EN ACCION

La contribución de grupos a la Oficina es para sufragar los servicios esenciales de Al-Anón a la comunidad. Agradeciendo su apoyo, por favor hacer su Cheque o Money Orden a:

OFICINA INTERGRUPAL HISPANA AL-ANON

Nombre de Grupo o persona _____

Ciudad _____

Correo electrónico _____

Numero de Grupo _____ Tipo de grupo _____

Al-Anón, Hijos Adultos, o Alateen

Teléfono (____) _____ Cantidad de Contribución \$ _____

DONACION PERSONAL DE BOLETIN

☐ Nueva Contribución ☐ 6 Meses \$ 10.00 Fecha _____

☐ Renovación ☐ UN AÑO \$15.00

Nombre _____

Dirección _____

Correo electrónico _____

Numero de Teléfono (____) _____

Envíelo a la Oficina Intergruppal Hispana Al-Anón

11627 E. Telegraph Rd. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670

¡Es hora de planificar su escapada de verano 2023
a la hermosa ciudad de
ALBUQUERQUE, NUEVO MÉXICO, EE. UU.!

La inscripción para el
Congreso Internacional de Al-Anon 2023
con participación de AA se abre
EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022

#ALANONINTERNACIONAL

al-anon.org/congreso-inter



Ayudando
te
ayudas

REPORTES DE TU OFICINA INTERGRUPAL

Reporte de Servicio de Voluntarias del mes de **Noviembre 2022**

Llamadas por primera vez = 30	Llamadas misceláneas...= 155
Llamadas a otros grupos de 12 Pasos.= 25	Llamadas e la maquina de Mensajes..= 5
Llamadas de Profesionales...= 10	Horas trabajadas por voluntarias...= 110

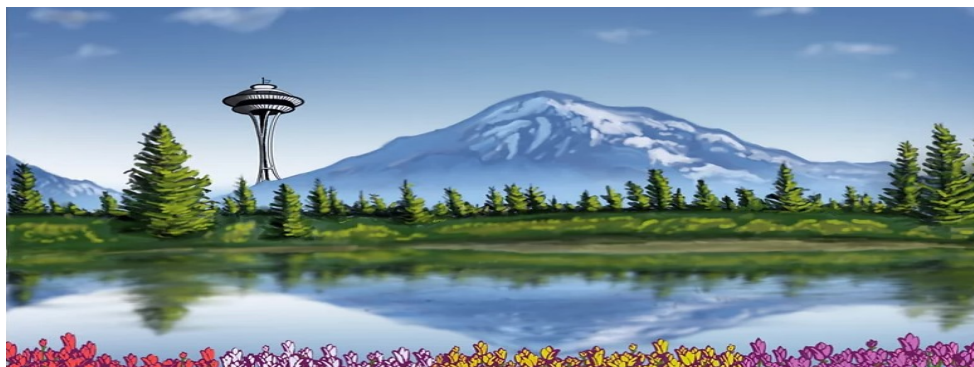
Pregunta para cerrar el año 2022

¿ESTÁ ACTUALIZADA LA INFORMACIÓN DE LA REUNIÓN DE SU GRUPO?

- ✓ Nombre de usuario, contraseña, instrucciones añadidas
- ✓ Información de la reunión electrónica temporal eliminada
- ✓ Información de la DPA actualizada

**ENVÍE LOS CAMBIOS DE SU GRUPO AL-ANON
EN CUALQUIER MOMENTO A:**

al-anon.org/actualizaciones-grupo



24, 25 Y 26
MARZO
2023
ESTADO DE
WASHINGTON

*Cuán Importante es:
Florecer el Espíritu*

XXVIII Reunión Nacional de
Al-Anon Para Hijos Adultos de
Alcohólicos en Estados Unidos

HILTON CONFERENCE CENTER:

17620 International Blvd.,
SeaTac, WA 98188, EE.UU.



PARA MÁS INFORMACIÓN:

425-922-8475 | Roberto
425-891-7867 | Marisol



Reporte de Tesorera Octubre 2022

Contribucion de grupos

Numero y nombre del grupo	Cantidad	Numero y nombre del grupo	Cantidad
HA12 Aprendiendo a Perdonar	\$88.00	69 Nuevo Amanecer	\$20.00
15 Arco Iris	\$100.00	88 Otro Comienzo	\$50.00
19 Armonía	\$20.00	106 Puerto de Esperanza	\$6.02
Camino a la Recuperación (Victoville)	\$20.00	Tomando Nuevos Cami- nos(virtual)	\$84.00
83 Circulo de Ganadores	\$460.00	124 Senderos de Amor	\$32.00
Comprensión es Recuper- ación	\$10.00	El Nuevo Despertar Espir- itual	\$10.00
HA4 De Regreso a la Plenitud	\$55.00	12 Recuperación es Acción	\$20.00
89 Despertar	\$40.00	42 Tratando de ser Feliz	\$50.00
155 Serenidad	\$50.00	69 Un Nuevo Amanecer	\$20.00
99 Esperanza	\$25.00	97 Una Luz al Final Del Túnel	\$40.00
53 Experiencia Espiritual	\$50.00	79 Una Luz en el Desierto	\$15.00
113 Floreciendo a la Vida	\$50.00	115 Una Luz en Mi Camino	\$50.00
80 Fortaleza Esperanza y Amor	\$30.00	25 Una Nueva Oportunidad	\$30.00
29 La Gran Familia	\$72.00	HA21 Volver a Vivir	\$20.00
66 Luz de Vida	\$100.00	78 Volver a Vivir de Nuevo	\$10.00
		Total	\$1,627.02

Contribuciones / Venta de literatura	Gastos / Transferencias
Contribución de grupos	\$1,627.02 Renta
Impuestos de literatura	\$267.52 Pagina de Internet
Boletines	\$15.00 Teléfono
Contribuciones Personal	\$5.00 Tranfer to savings
Envíos por correo	\$13.50 Imprenta del Boletín
Donación de literatura a oficina	\$433.12 Gastos de oficina
Directorios	\$13.50 impuestos de Literatura
Sobrante	\$1.75 Gratificación para las Voluntarias
Junta RSI	\$69.00 Envio por correo
Eventos	\$388.30

Total Gastos \$2,523.97

Total de Contribuciones y ventas \$2,833.71

cash \$40.53

Total de Contribuciones y ventas \$2,874.24

Total de contribuciones y ventas \$2,874.00

Total de gastos y transferencias \$2,524.00

Tesorera Maricruz H.

Saldo a Favor \$350.00

Distritos, Talleres y otros

Distrito 64 Reuniones 2023

Las juntas para este Distrito están programadas para el segundo sábado de cada dos meses

Enero 14, 2023 10:00 am a 1:00 pm

Victor Hugo nuevo representante

4100 Baldwin Park Blvd.

Baldwin Park, CA 91706

Les Invitamos a la próxima *Juntas de RSI*,
(el segundo sábado del mes par)

exactamente a las 11:00 am

diciembre 10, 2022 11:00 a 1:00pm

Junta PRESENCIAL en la Oficina Intergrupala

11627 E. Telegraph Rd. #150

Santa Fe Springs, CA 90670

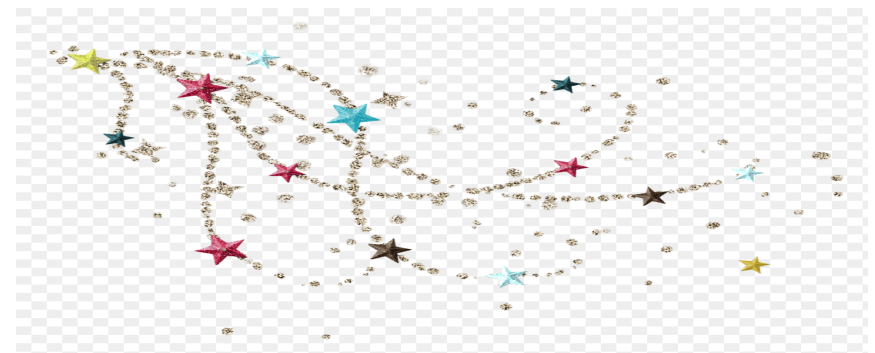
Distrito 64 Reuniones 2022

Tendrá taller de Alateen

diciembre 18, 2022 8:30 am a 10:00 am

11627 E. Telegraph Rd. #150

Sanata Fe Spring, CA 90670



¡Muchas Gracias!





**Grupo de Familia Al-Anon
"Serenidad"**
Les invita a celebrar su 9no Aniversario

Enero 6, 2023
10:00 am—12:00 pm
Refrigerio 12:00—1:00 pm

Temas
Experiencias de una nueva en Al-Anon
A.A. se considera un tomador social
Al-Anon alcoholism una enfermedad

Planificadas 8:30am a 10:00am
Dic 12,22 Al-Anon: como ayuda Al-Anon
Dec 21,22 A.A.: Lo que mas odie yo fui
Dec 29,22 HA: Las fases del Abandono

9767 Laurel Canyon Blvd.
Pacoima, CA 91331

**Oficina Intergruppal Hispana
de Al-Añon del Sur de California**

Les hace una cordial invitación a su evento

Tema:
"Que es el Alcoholismo y como nos afecta"
"Que es Alanon"
"Difucion Publica"

Fecha: 3 de Diciembre 2022
Horario: 12:30pm. a 3:00pm
Direccion: 15124 Amar Rd.
La Puente, CA 91744

No tenemos cuotas ni honorarios; según nuestra Séptima Tradición;
Cada grupo ha de ser económicamente autosuficiente, rehusando
contribuciones externas. Hacemos esto a través de nuestras con-
tribuciones voluntarias al pasar la cesta para cubrir los gastos del
grupo, los cuales incluyen el alquiler, la compra de literatura y
el apoyo a nuestras ramas de servicio. Contribuimos en gratitud
por lo que hemos recibido de Al-Anon.

Para mayor información contactar a los siguientes números:
Oficina Int. Hisp. (562) 948-2190
Celular Oficina Int. (562) 948-2050

LOS TRES LEGADOS

Duodécimo Paso

El despertar espiritual puede producirse como resultado de todos estos Pasos. Cada Paso tiene su origen en el anterior. Si hemos de tratar de ayudar a otros, debemos primero hacer que los Pasos formen parte de nosotros mismos. Nunca podemos dar lo que no hemos adquirido.

Llevar el mensaje a otros es una de las recompensas más grandes del programa de Al-Anón. Llevar a otra persona de la desesperación a la esperanza y al amor nos proporciona bendiciones a cambio.

Nuestro crecimiento espiritual es ilimitado y nuestra recompensa es infinita si tratamos de incluir este programa en todas las faces de nuestra vida cotidiana.

Folleto: 12 Pasos y 12 Tradiciones pg.11

Duodécima Tradición

Las frases clave de la Duodécima Tradición son el anonimato, base espiritual y anteponer principios a personas. En forma conjunta, estas palabras y frases incluyen los principios básicos de nuestro programa. Cada vez que un posible miembro llega a Al-Anón solicitando ayuda, queremos asegurarnos de que Al-Anón este siempre disponible. Al aprender sobre la Duodécima Tradición aprendemos la orientación espiritual que ofrece el anonimato, su intención y como podeos aplicar con humildad el programa en nuestras vidas diarias.

Libro: Senderos de Recuperación pg. 233

Duodécimo Concepto

Las Garantías Generales

1. Que solo suficientes fondos de funcionamiento en los que se incluya una amplia reserva, sea su principio financiero prudente;
2. Que ningún miembro de la Conferencia será puesto con autoridad absoluta sobre otros miembros;
3. Que todas las decisiones se tomen mediante discusión, voto y, siempre que sea posible, por unanimidad;
4. Que ninguna acción de la Conferencia sea personalmente punitiva ni incite a la controversia;
5. Que, aunque la Conferencia sirve a Al-Anón, nunca ejecutar ninguna acción autoritaria y como a hermandad de los Grupos de Familia Al-Anón a la cual sirve, permanecerá siempre democrática, en pensamiento y acción.

Libro: Senderos de Recuperación pg. 323



ANUNCIOS DE TU OFICINA INTERGRUPAL

Estimad@s compañero@s,

Se les informa que empezando el año nuevo 2023 tendremos disponible el directorio de los grupos que están sesionando presenciales. Tal directorio también tendrá la información pertinente de los grupos virtuales.

Grupos virtuales por favor mánden sus información.

Empezando el año 2023 solo se anunciarán grupos nuevos por un término de 3 meses en el boletín. Esto para no saturar el boletín. Los directorios estarán disponibles con la literatura por una contribución de \$2.00.



Promoción del Mes de Noviembre

**En busca de la libertad
personal**

Costo \$15.00

Tax \$1.58

Total \$15.58

¡Sigamos Viniendo!

Soy yo la que esta mal? Soy yo la que hace el problema?

Soy yo la que tiene programa! Chela I.

Grupos Presenciales

Amor Fe y Esperanza #119	4600 E. Brundage Ln. Bakersfield, CA 93307	Johanna (661) 332-0524	lunes, miércoles, jueves	7:00 - 8:30 pm
Amor Y Comprensión # HA17	8756 E. Artesia Blvd. # 6 Bellflower, CA 90706	Raquel Castro (562) 472-7707	jueves, junta de Pasos domingo sábado	6:00 - 7:30 pm 8:00 - 10:00 am 6:00 - 7:30 pm
Serenidad #129	3840 West Imperial Hwy. Inglewood, CA 90304	Rebeca A (310) 908-8805	domingo	10:00 - 11:30 am
Compresión es Recuperación	21345 Beechwood Way Lake Forerst, CA 92630	Margarita (323) 528-6012	sábado	6:00 - 7:30 pm
La Fe que Obra #13	621 W. Adams Blvd. Los Ángeles, CA 90007 Iglesia San Vicente Paul	Margarita (323) 528-6012	sábado	7:00 - 9:00 pm
Solo por Hoy #32 Long Beach, CA	2325 E. 3er St. Long Beach, CA 90814 Grace United Methodist Church	Alicia (562) 824-6702	martes	7:00 - 9:00 pm
Valor Para Cambiar #158	1108 Fifth St. San Fernando, CA 91340	Jamin (562) 221-9768 Norma (818) 276-5767	miércoles, viernes, sábado	8:30 am 10:00 am
Grupo Unidos por la Fe #5	4270 Acacia Ave. Pico Rivera, CA 90660 Casa Santa Fe	Romelia (562) 479-6950	jueves	7:30 - 9:30 pm
Un Nuevo Comienzo Al-anón Hijos adultos	25110 N. Grand Ave. Suite #208 Santa Ana, CA 92705	Juan Carlos (714) 290-5374	lunes, miércoles, jueves	7:30 - 9:00 pm 7:00 - 9:00 pm 7:00 - 9:00 pm
Un Nuevo Amanecer # 135	202 W. Broadway Anaheim, CA 920805	Graciela (714) 746-5174	domingos	8:00 -10:00am
Panorama de Amor #23	10909 S. New St. Downey, CA 90241	Margarita (562) 714-0535	jueves	7:00 - 9:00 pm
Otro Comienzo #88	5320 W. Adams Los Angeles, CA 90016	Adriana (323) 493-3740	martes	7:00 - 9:00 pm
Amor Incondicional #84	5435 Geer St. Los Angeles, CA 90016	Gladi R (323) 491-7858	sábado	7:00 - 9:30pm
Abre las Ventanas al Amor # 44	38839 20th St. East Ste C Palmdale, CA 93550	Norma P (661) 435-4980	lunes, miércoles	5:00 - 7:00 pm
Un Nuevo Amanecer	38839 20th St. Unit C Palmdale, CA 93550	Rosa (661) 450-7084	Viernes	6:00 - 7:30pm
Nueva Vida # 67	5665 Citronell Ave. Pico Rivera , CA 90660 Iglesia San Hilario	Anamaria (323) 792-6020	viernes	10:00 - 11:30am
Para Padres de Hijos Adultos #14	6949 Reseda Blvd. Reseda, CA 91335	Ana P (818) 618-8536	lunes	7:00 - 8:30pm
Fortaleza, Esperanza, y Amor #80	8141 State St. South Gate, CA 90280	Celia (562) 965-4252	lunes, sábado	10:00: am 7:00 - 9:00 pm
Amor y Esperanza, Solo por Hoy	22103 Vanowen St. Salón #7 Canoga Park, CA 91303	Rosibel (714) 2678579	jueves, sábado, domingo	7:00 - 9:00 pm